

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Tarikh: 01/07/2009
		Mukasurat: 1/9

PELAKSANAAN AUDIT DAN PENGURUSAN KETAKAKURAN

PT-BKI-13

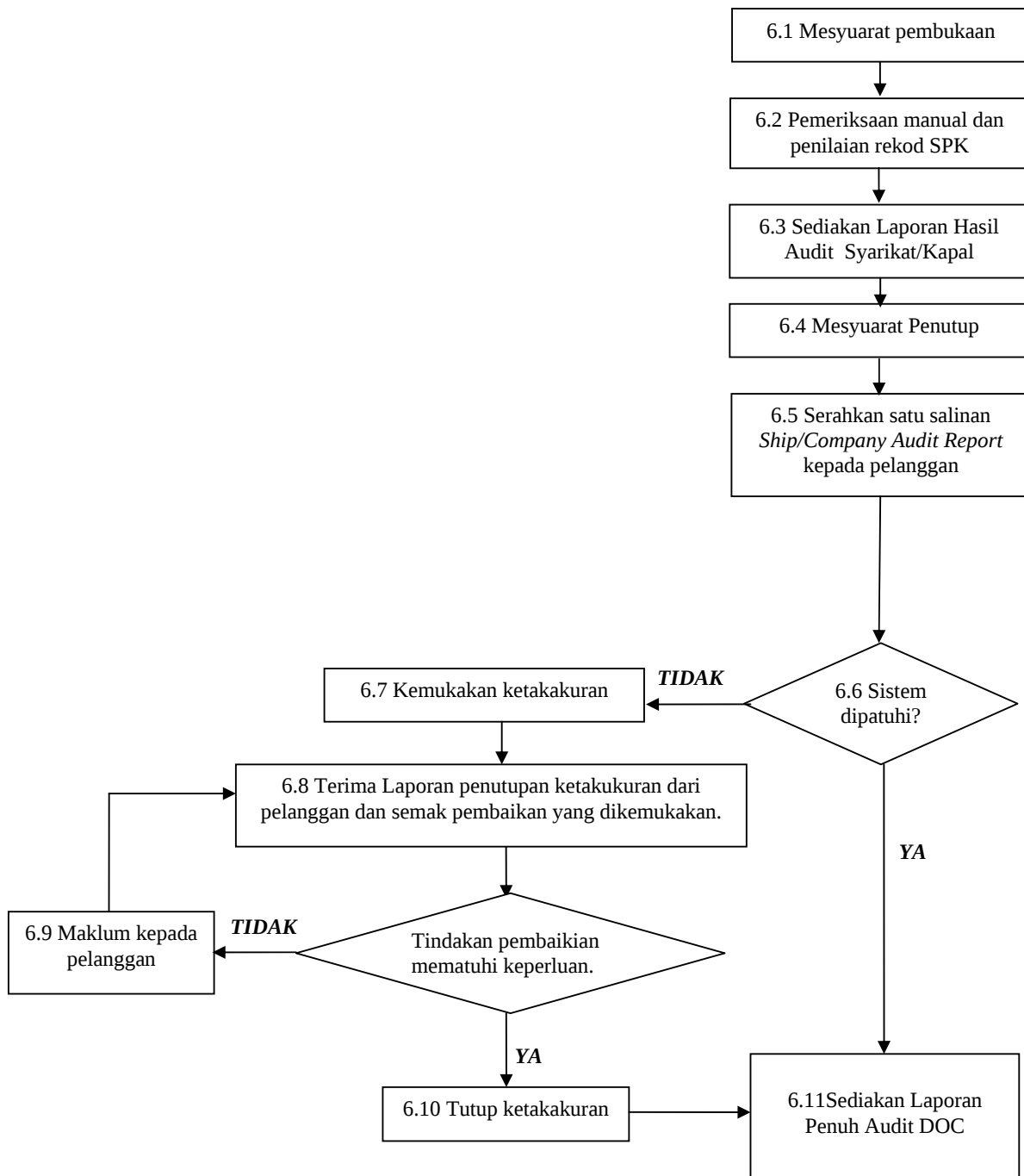
 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
		Tarikh: 01/07/2009
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Mukasurat: 2/9

Rekod Pindaan.

Pindaan	Tarikh	Huraian Pindaan
-	01/07/2009	Keluaran baru berdasarkan kepada MS ISO 9001:2008

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Tarikh: 01/07/2009
		Mukasurat: 3/9

Carta Alir
Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran



 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Tarikh: 01/07/2009
		Mukasurat: 4/9

1. OBJEKTIF.

Prosedur ini menerangkan tatacara pengauditan ISM yang perlu dipatuhi oleh pegawai-pegawai yang terlibat di dalam proses pengauditan dan pengurusan ketakakuran (*Non Conformity*) yang telah dikeluarkan.

2. SKOP.

Prosedur ini hanya digunakan bagi pelaksanaan audit dan pengurusan ketakakuran (*Non Conformity*) yang berkaitan dengan Pensijilan Dokumen Kepatuhan di bawah Kod ISM.

3. TANGGUNGJAWAB.

Pengarah Bahagian Kawalan Industri bertanggungjawab secara keseluruhan dalam pelaksanaan audit dan pengurusan ketakakuran di bawah Kod ISM.

4. RUJUKAN.

- 4.1 Manual Kualiti.
- 4.2 Notis Pekapalan Malaysia.
- 4.3 Ordinan Perkapalan Saudagar 1952.
- 4.4 *The International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (International Safety Management (ISM) Code. Resolution A741(18).*
- 4.5 *Guidelines On Implementation of The International Safety Management (ISM) Code by Administration. Resolution A788(19).*
- 4.6 *Chapter IX of SOLAS Convention '74 as amended.*
- 4.7 *Guidelines On Implementation of The International Safety Management (ISM) Code by Administration. Resolution A788(19), as amended.*

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
		Tarikh: 01/07/2009
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Mukasurat: 5/9

5. DEFINASI/SINGKATAN.

- | | | |
|-----|-----------|---|
| 5.1 | KJ | - Ketua Juruaudit yang dilantik. |
| 5.2 | Juruaudit | - Juruaudit yang dilantik. |
| 5.3 | Pelanggan | - Syarikat atau Kapal. |
| 5.4 | DOC | - Dokumen Kepatuhan. |
| 5.5 | Kod ISM | - <i>The International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (International Safety Management (ISM) Code).</i> |
| 5.6 | SPK | - Sistem Pengurusan Keselamatan. |

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
		Tarikh: 01/07/2009
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Mukasurat: 6/9

6. PROSEDUR.

TANGGUNGJAWAB	TINDAKAN
KJ/Juruaudit	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran.
	6.1 Mengadakan satu mesyuarat pembukaan dengan pelanggan. Mesyuarat pembukaan tersebut merangkumi dan tidak terhad kepada perkara-perkara seperti berikut: i) memperkenalkan ahli kumpulan. ii) penerangan mengenai program pengauditan yang akan dilakukan. iii) sesi soal jawab. 6.2 Memeriksa dokumen dan menilai rekod SPK untuk mengetahui tahap keberkesanan pelaksanaan sistem. 6.3 Catatan audit hendaklah direkodkan di dalam <i>Audit Note</i>. Ketakakuran dan pemerhatian pula dilaporkan di dalam <i>Non Conformity Report</i> dan <i>Observation Report</i>.
	KJ/Juruaudit 6.4 Mengadakan mesyuarat penutup dengan pelanggan, di mana kesimpulan penemuan audit akan dibuat. Mesyuarat penutup merangkumi dan tidak terhad kepada perkara-perkara seperti berikut:- i) Penemuan audit, termasuk ketakakuran dan pemerhatian. ii) Sesi soal – jawab. 6.5 Pelanggan akan menerima satu salinan laporan audit untuk tindakan mereka. 6.6 Sekiranya terdapat elemen-elemen Kod ISM yang tidak dipatuhi, KJ/Juruaudit akan memberi status ketakakuran (<i>Non Conformity</i>) pada elemen yang berkaitan

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
		Tarikh: 01/07/2009
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Mukasurat: 7/9

KJ/ Juruaudit	6.7 Setiap ketidakakuran yang dikeluarkan oleh juruaudit perlulah dikaitkan/disabitkan dengan elemen-elemen Kod ISM itu sendiri. i) Tempoh masa yang bersesuaian diberikan bagi setiap ketidakakuran kecil (<i>Minor Non Conformity</i>) yang telah dikeluarkan (maksimum 3 bulan selepas tarikh ulang tahun). Ini bagi membolehkan pelanggan mengambil langkah-langkah perlu bagi menutup ketidakakuran tersebut. ii) Bagi ketidakakuran utama, (<i>Major Non Conformity</i>), hendaklah ditutup dengan segera dalam masa yang telah dipersetujui.
KJ	6.8 Terima penutupan ketidakakuran daripada pelanggan dan menyemak tindakan pembaikan yang telah diambil oleh pelanggan. 6.9 Sekiranya tindakan pembaikan tidak memenuhi keperluan, maklumkan kepada pelanggan mengenai kekurangan dan minta pelanggan membuat tindakan pembaikan untuk penyemakan semula. 6.10 Jika tindakan pembaikan telah memenuhi keperluan, ketidakakuran akan ditutup. 6.11 Sediakan laporan penuh audit DOC

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Tarikh: 01/07/2009
		Mukasurat: 8/9

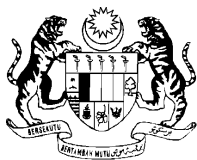
7. RUJUKAN.

Bil.	Rekod	Lokasi	Tempoh Simpanan
7.1	Ship/ Company Audit Report	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.
7.2	Attendance Record	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.
7.3	Non Conformity Report	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.
7.4	Observation Report	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.
7.5	Audit Note	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.
7.6	DOC Audit Report	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.
7.7	Ship Audit Plan	Fail Pelanggan	Dua (2) tahun selepas syarikat tidak aktif.

 ISO 9001:2008	Jabatan Laut Malaysia	No. Pindaan: 00
	Pelaksanaan Audit dan Pengurusan Ketakakuran	Tarikh: 01/07/2009
		Mukasurat: 9/9

8. LAMPIRAN.

- 8.1 Lampiran 1 - *Ship/Company Audit Report.*
JLM/ISM/FORM/05 Rev.0.
- 8.2 Lampiran 2 - *Attendance Record.*
JLM/ISM/FORM/06 Rev. 0.
- 8.3 Lampiran 3 - *Non Conformity Report.*
JLM/ISM/FORM/07 Rev. 0.
- 8.4 Lampiran 4 - *Observation Report.*
JLM/ ISM/FORM/08 Rev. 0.
- 8.5 Lampiran 5 - *Audit Note(s).*
JLM/ISM/FORM/09 Rev. 0.
- 8.6 Lampiran 6 - *DOC Audit Report.*
JLM/ISM/FORM/10.
- 8.7 Lampiran 7 - *Ship Audit Plan.*
JLM/ISM/FORM/11



INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE
SHIP/~~COMPANY~~ AUDIT REPORT

AUDIT TYPE:

GENERAL

NAME OF COMPANY:

ADD (HQ/BRANCH OFFICE) :

DPA:

SCOPE:

CLASS OF VESSEL COVERED:

PLACE/DATE AND TIME OF AUDIT: / /

AUDITOR'S SUMMARY

No OF MAJOR NC

No OF MINOR NC

No OF OBSERVATION

COMPANY HAS BEEN SATISFACTORILY AUDITED

☐

COMPANY SHALL RESPONSE TO NCR

☐

DOCUMENT TO BE RE-SUBMITTED

☐

PLS TICK

SIGNATURE OF LEAD AUDITOR

NAME:

DATE :

ACKNOWLEDGE BY COMPANY'S REP

NAME:

DATE:

ENCLOSURES:

☐

Attendance Record

☐

NCR(s)



INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE
NON CONFORMITY REPORT

Name of Company :	Lead Auditor :
	Audit members :
	1-
	2-
	3-
	4-
Name of Organization :	ISMC ref :
	Company procedure ref :
Name of Vessel :	Type of ship :
	Date of Audit:
Non-Conformity : MAJOR / MINOR	Finding No of

Description of Findings :

Agreed date of corrective action :	
It is agreed that the company shall take the necessary corrective actions to close this non Conformity within (specify) :	
Lead Auditor's Signature :	Company's rep Signature :

Corrective Actions taken (to be filled in by Company)	
I certify that the corrective actions as stated above have been taken and implemented by the Company	
Company Rep :	Signature :
Date :	

Corrective action Review (Non-Conformity)	
Non-Conformity Closed : YES / No	Date :
Lead Auditor :	Signature :



INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE
OBSERVATION REPORT

Name of Company :	Lead Auditor :	
	Audit Members :	
	1.	
	2-	
	3-	
Name of Organization :	Observation Sheet	of
Name of Vessel :	Type of ship :	

Description of Observation :	
Company's Rep. Signature:	Date:
Lead Auditor's Signature :	Date :



INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE

DOC AUDIT REPORT

INITIAL ☐PERIODICAL ☐RENEWAL ☐ADDITIONAL ☐

1. THE COMPANY/SHIP

NAME:

OFFICE ADDRESS:

BRANCH OFFICE (S) - LOCATION(S) AUDITED:

 DOC ISSUE BY :
 DATE OF EXPIRY :

 MAIN OFFICE FUNCTION(S) ☐ TECHNICAL ☐ MANNING ☐ COMMERCIAL ☐ OTHER (.....)

 BRANCH OFFICE(S) FUNCTION (S) ☐ TECHNICAL ☐ MANNING ☐ COMMERCIAL ☐ OTHER (.....)

2. TYPES AND NUMBER OF SHIPS MANAGED

TYPE	NO	TYPE	NO	TYPE	NO
(a) PASSENGER SHIP (INC HSC)		(d) CHEMICAL TANKER		(g) CARGO HIGH SPEED CRAFT	
(b) PASSENGER RO-RO FERRY		(e) GAS CARRIER		(h) MODU	
(c) OIL TANKER		(f) BULK CARRIER		(i) OTHER	

3. AUDIT DATE:

HQ

BRANCH

SHIP SAMPLED

4. AUDIT MEMBERS

LEAD AUDITOR:

1.

3.

2.

4.

5. THE AUDIT RESULT

No. OF MAJOR NON-CONFORMITIES ☐No. OF MINOR NON-CONFORMITIES ☐No. OF OBSERVATION ☐

STATUS OF PREVIOUS NCN(s), IF APPLICABLE

☐

CLOSED

☐

NOT CLOSED

* NOT APPLICABLE



INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE

DOC AUDIT REPORT

6. COMMENTS ON THE IMPLEMENTATION OF THE SYSTEM

7. REASON(S) FOR ADDITIONAL AUDIT (APPLICABLE FOR ADDITIONAL AUDIT ONLY)

8. RECOMMENDATION

THE ☐ INITIAL ☐ RENEWAL ☐ PERIODICAL ☐ ADDITIONAL AUDIT WAS COMPLETED:

- ☐ WITHOUT ANY NON CONFORMITIES. ISSUANCE / RENEWAL / ENDORSEMENT OF DOC IS RECOMMENDED
- ☐ WITH **MINOR NON CONFORMITIES** WHICH HAVE BEEN CLOSED. ISSUANCE /RENEWAL/ ENDORSEMENT OF DOC IS RECOMMENDED.
- ☐ WITH **MAJOR NON CONFORMITIES**. ISSUANCE /RENEWAL/ ENDORSEMENT OF DOC IS NOT RECOMMENDED. PENDING CORRECTIVE ACTION BY COMPANY AND VERIFICATION THROUGH ADDITIONAL AUDIT.
- ☐ WITH **MAJOR NON CONFORMITIES. WITHDRAWAL OF DOC IS RECOMMENDED.**

9. SIGNATURE (I HAVE CHECKED THAT THE DETAILS ARE CORRECT AND ACCEPTABLE)

1. LEAD AUDITOR

2. VERIFY BY DIRECTOR

DATE:

DATE:

10. DISTRIBUTION OF THIS REPORT

ORIGINAL TO CLIENT WITH ORIGINAL NCN(S) ☐

COPY AND ONE COPY NCNs TO JLM ☐

NOTE:

PLEASE ENSURE THAT ONE COMPLETE INTERNAL SAFETY MANAGEMENT AUDIT AND MANAGEMENT REVIEW CYCLE IS PERFORMED BEFORE THE INITIAL/ PERIODICAL / RENEWAL AUDIT.



INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT CODE

DOC (Ship Sampling) ☐

SMC Audit ☐

INITIAL ☐

INTERMEDIATE ☐

RENEWAL ☐

ADDITIONAL ☐

NAME OF SHIP: PORT OF REGISTRY: GROSS TONNAGE: MASTER:	DISTINCTIVE NUMBER OR LETTERS: TYPE OF SHIP: IMO NUMBER: SCOPE:
---	--

NAME OF COMPANY: DATE OF AUDIT:	DPA: PLACE OF AUDIT:
--	---

Time	Events / Elements of the code	Remarks
	Opening meeting	
	Reporting of NC's, accident & hazardous occurrences - PSC, FSC, Class report, etc.	
	Resource and personnel - Master qualifications; - Training, etc.	
	Documentation - Control of documents - Changes of documents; etc.	
	Verification, review and evaluation - Internal safety audits; - Master review;	
	Break	
	Emergency preparedness - Drills and exercises; etc.	
	Maintenance of the ship and equipment - Planned maintenance system; - Records of survey, etc.	
	Internal assessment	
	Closing meeting	

